

tetesept:

Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks


Medizinprodukt

Zusammensetzung:

Isländisch Moos-Extrakt (enthält Glycerin), Honig, Bitterfenichelöl, Sternanisöl, Zuckercoleur, **Glucosesirup**, Saccharoseacetatsorbitrat (enthält Triglyceride), **Kaliumcitrat**, **Kaliumsorbat**, Wasser.

Enthält: Isländisch Moos, Honig, Kaliumsorbat und Kaliumcitrat, Glucose. Frei von: Gluten, Lactose.

Hinweise:

Für Kinder unzugänglich aufbewahren. 

Darreichungsform und Inhalt:

10 Portionsbeutel mit 5 ml Flüssigkeit zum Einnehmen.

Zweckbestimmung:

Lindert trockenen Reizhusten, Heiserkeit und Halsschmerzen durch die beruhigende Wirkung auf die Schleimhaut und unterstützt die natürliche Heilung der Schleimhaut.

Hinweis für Diabetiker:

1 Portionsbeutel mit 5 ml enthält 3,4 g Glucose und 0,7 g einer Mischung aus Glucose und Fructose. Wenn Sie eine Diabetes-Diät einhalten, sollten Sie dies berücksichtigen.

Gegegenanzeigen:

tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks dürfen nicht verwendet werden:

- bei Kindern unter einem Jahr
- wenn Sie überempfindlich gegenüber Glucose, Honig, Isländisch Moos, Kaliumsorbat, Kaliumcitrat oder einem der sonstigen Bestandteile von tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks sind.

Bei Anzeichen von Überempfindlichkeitsreaktionen sollte die weitere Einnahme von tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks beendet und ein Arzt aufgesucht werden.

Wechselwirkungen:

tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks sollten nicht gleichzeitig mit anderen in der

Mundhöhle anzuwendenden Produkten (Kaugummi, Lutschtabletten, Gurgellösung) oder Produkten des täglichen Bedarfs (Lebensmitteln, Getränken, Zahnpfutzmitteln) eingenommen werden.

Schwangerschaft und Stillzeit:

Es liegen keine Daten zur Anwendung von tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks während der Schwangerschaft und Stillzeit vor. In der Schwangerschaft und Stillzeit sollten tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks nur nach Rücksprache mit dem Arzt eingenommen werden.

Dosierungsanleitung, Art und Dauer der

Anwendung:

Den Inhalt von tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks zur optimalen Benetzung der Mund- und Rachenschleimhaut ca. 30 Sekunden im Mund zergehen lassen und anschließend schlucken.

Für Erwachsene und Kinder ab 1 Jahr: Erwachsene nehmen 3 mal täglich 2 Sticks (10 ml), Jugendliche zwischen 15 und 18 Jahren nehmen bis zu 5 mal täglich 1 Stick (5 ml), Jugendliche zwischen 11 und 14 Jahren nehmen bis zu 3 mal täglich 1 Stick (5 ml), Kinder zwischen 4 und 10 Jahren nehmen bis zu 2 mal täglich 1 Stick (5 ml) und Kinder zwischen 1 und 3 Jahren nehmen 1 mal täglich 1 Stick (5 ml).

Entsprechend der Schwere der Symptome und Ursachen der Beschwerden kann die Dosierung vom behandelnden Arzt angepasst werden.

Wenn nach 14 Tagen keine Besserung der Beschwerden eingetreten ist, sollten Sie Ihren Arzt oder Apotheker fragen.

Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen für die Anwendung:

Honig ist eine Mischung aus Glucose und Fructose. Bitte nehmen Sie tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks erst nach Rücksprache mit Ihrem Arzt ein, wenn Ihnen bekannt ist, dass Sie unter einer Unverträglichkeit gegenüber bestimmten Zuckern leiden.

Bei Auftreten von Atemnot, Fieber oder eitrigem Auswurf während der Einnahme von tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks oder bei langanhaltenden Husten- oder Rachenbeschwerden sollte ein Arzt oder Apotheker befragt werden.

Die Aufnahme von anderen, gleichzeitig eingenommenen Medizinprodukten oder Arzneimitteln kann verzögert werden. Als Vorsichtsmassnahme sollten tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks nicht innerhalb der ersten 30 bis 60 Minuten vor oder nach der Einnahme von anderen Medizinprodukten oder Arzneimitteln eingenommen werden.

Hinweise zur Anwendung und Aufbewahrung:

Nicht über 25°C lagern. Trocken und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

tetesept Reizhusten Stiller Direkt Liquid Sticks dürfen nach Ablauf des auf dem Portionsbeutel und der äusseren Verpackung angegebenen Verfalldatums nicht mehr verwendet werden.

tetesept:

Antitussif calmant direct sticks liquides

Dispositif médical

Composition:

Extrait de mousse d'Islande (contient de la glycérine), miel, huile amère de fenouil, huile d'anis étoilé, caramel liquide, **sirop de glucose**, isobutyrate acétate de saccharose (contient des triglycérides), **citrate de potassium**, sorbate de potassium, eau.

Contient: Mousse d'Islande, miel, sorbate de potassium et citrate de potassium, glucose. Sans: Gluten, lactose.

Remarques:

Garder hors de portée des enfants. 

Forme galénique et contenu:

10 sachets individuels avec 5 ml de liquide à avaler.

Usage prévu:

Soulage la toux irritative sèche, l'enrouement et les maux de gorge par l'effet apaisant sur les muqueuses et soutient le processus naturel de guérison des muqueuses.

Remarque pour les diabétiques:

1 sachet individuel avec 5 ml contient 3,4 g de glucose et 0,7 g d'un mélange de glucose et de fructose. Si vous suivez un régime diabétique, vous devriez en tenir compte.

Contre-indications:

Les tetesept Antitussif calmant direct sticks liquides ne doivent pas être utilisés dans les cas suivants:

- chez les enfants âgés de moins d'un an
- si vous présentez une hypersensibilité au glucose, au miel, à la mousse d'Islande, au sorbate de potassium, au citrate de potassium ou l'un des autres ingrédients des tetesept Antitussif calmant direct Liquid Sticks.

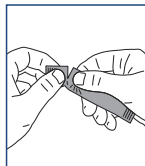
Dès l'apparition de signes de réactions d'hypersensibilité, il est conseillé d'interrompre la prise de tetesept Antitussif calmant direct sticks liquides et de consulter un médecin.



1. Stick vor dem Öffnen leicht durchkneten.

1. Pétrir légèrement le stick avant de l'ouvrir.

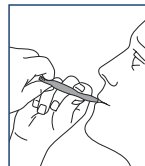
1. Amalgamare leggermente lo stick prima dell'apertura.



2. Saft abdrücken und Stick an der Markierung aufreissen.

2. Presser le stick pour faire reculer le sirop puis déchirer le stick au niveau de la marque.

2. Spremere il liquido e strappare lo stick in corrispondenza del segno di marcatura.



3. Stick abgedrückt zum Mund führen und ausstreifen.

3. Approcher le stick pressé de la bouche et faire glisser le stick au niveau des doigts dessus pour en expulser le contenu.

3. Portare alla bocca lo stick sciacciandolo e far uscire il contenuto.

Interactions:

Les tésesept Antitussif calmant direct sticks liquides ne devraient pas être pris conjointement avec d'autres produits à utiliser dans la cavité buccale (chewing-gum, pastilles à sucer, solution de gargarisme) ou les produits du quotidien (produits alimentaires, boissons, produits d'hygiène dentaire).

Grossesse et allaitement:

Aucune donnée n'est disponible concernant l'utilisation de tésesept Antitussif calmant direct sticks liquides pendant la grossesse et l'allaitement. Au cours de la grossesse et de l'allaitement, les tésesept Antitussif calmant direct sticks liquides devraient uniquement être pris après consultation du médecin.

Posologie, nature et durée de l'utilisation:

Faire fondre le contenu des tésesept Antitussif calmant direct sticks liquides dans la bouche, pendant environ 30 secondes pour un mouillage optimal des muqueuses buccales et pharyngées, puis l'avaler.

Convient aux adultes et aux enfants dès un an: Les adultes prendront 2 sticks (10 ml) 3 fois par jour, les adolescents entre 15 et 18 ans prendront 1 stick (5 ml) jusqu'à 5 fois par jour, les jeunes entre 11 et 14 ans prendront 1 stick (5 ml) jusqu'à 3 fois par jour, les enfants âgés entre 4 et 10 ans prendront 1 stick (5 ml) jusqu'à 2 fois par jour et les enfants entre 1 et 3 ans prendront 1 stick (5 ml) 1 fois par jour.

Selon la gravité des symptômes et les causes des troubles, la posologie peut être adaptée par le médecin traitant.

Si après 14 jours vous n'avez constaté aucune amélioration des symptômes, demandez conseil à votre médecin ou pharmacien.

Avvertissements et mesures de précaution pour l'utilisation:

Le miel est un mélange de glucose et de fructose. Si vous avez connaissance d'une intolérance à certains sucres, veuillez uniquement prendre les tésesept Antitussif calmant direct sticks liquides après consultation de votre médecin.

En cas de détresse respiratoire, de fièvre ou d'une expectoration purulente au cours de la prise de tésesept Antitussif calmant direct sticks liquides ou en cas de toux ou de troubles de la gorge persistants, il est conseillé de consulter un médecin ou un pharmacien.

L'absorption par le corps d'autres produits médicaux ou médicaments pris en même temps peut être retardée. Par mesure de précaution, les tésesept Antitussif calmant direct sticks liquides ne devraient pas être ingérés au cours des 30 à 60 minutes qui précèdent ou suivent la prise d'autres produits médicaux ou médicaments.

Remarques relatives à l'utilisation et à la conservation:

Ne pas entreposer à plus de 25°C. Garder au sec et hors de portée des enfants.

Les tésesept Antitussif calmant direct sticks liquides ne doivent pas être utilisés au-delà de la date de péremption indiquée sur le stick individuel et sur le paquet de sticks.

tetesept:

Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi


Dispositivo medico

Composizione:

Estratto di muschio islandese (contiene glicerina), miele, olio di finocchio selvatico, olio di anice stellato, colorante caramello, sciroppo di glucosio, saccarosio di isobutirrato acetato (contiene trigliceridi), citrato di potassio, sorbato di potassio, acqua.

Contiene: muschio islandese, miele, sorbato di potassio e citrato di potassio, glucosio. Non contiene: glutine e lattosio.

Avvertenze:

Tenere lontano dalla portata dei bambini. 

Forma farmaceutica e contenuto:

10 bustine monodose con liquido di 5 ml per uso orale.

Finalità:

Allevia la tosse secca, la raucedine e il mal di gola grazie all'effetto calmante sulle mucose e favorisce la guarigione naturale delle mucose.

Avvertenze per le persone diabetiche:

1 bustina monodose di 5 ml contiene 3,4 g di glucosio e 0,7 g di una miscela di glucosio e fruttosio. Se seguite una dieta per il diabete, è necessario tenerlo in considerazione.

Controindicazioni:

tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi non devono essere usati:

- nei bambini al di sotto di un anno
- in caso di ipersensibilità a glucosio, miele, muschio islandese, sorbato di potassio, citrato di potassio o uno degli altri componenti di tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi.

In presenza di reazioni di ipersensibilità è necessario interrompere l'assunzione di tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi e consultare un medico.

Interazioni:

tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi non dovrebbero essere usati

in concomitanza con altri prodotti da utilizzare nel cavo orale (chewing-gum, compresse orosolubili, soluzioni per gargarismi) o prodotti di uso quotidiano (alimenti, bevande, dentifrici).

Gravidanza e allattamento:

Non sono disponibili dati sull'utilizzo di tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi durante la gravidanza e l'allattamento. In gravidanza e durante l'allattamento, tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi devono essere assunti solo dopo consulto medico.

Istruzioni per il dosaggio, tipo e durata dell'uso:

Fare sciogliere il contenuto di tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi per circa 30 secondi in bocca per inumidire in modo ottimale la mucosa orofaringea e quindi ingerire.

Per adulti e bambini da 1 anno in su: Per gli adulti è consigliata l'assunzione di 2 stick (10 ml) 3 volte al giorno; per i ragazzi tra i 15 e i 18 anni 1 stick (5 ml) fino a 5 volte al giorno; per i ragazzi tra gli 11 e i 14 anni 1 stick (5 ml) fino a 3 volte al giorno; per i bambini tra i 4 e i 10 anni 1 stick (5 ml) fino a 2 volte al giorno; per i bambini da 1 a 3 anni 1 stick (5 ml) una volta al giorno.

In base alla gravità dei sintomi e alle cause dei disturbi, il dosaggio può essere adeguato dal medico curante.

Se dopo 14 giorni non si nota alcun miglioramento, rivolgersi al proprio medico o al farmacista.

Avvertenze e misure precauzionali:

Il miele è una miscela di glucosio e fruttosio. Si consiglia di assumere tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi solo dopo consulto medico se si è a conoscenza di avere un'intolleranza a determinati zuccheri.

In caso di comparsa di dispnea, febbre o espettorato purulento durante l'assunzione di tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi o in caso di tosse o disturbi faringei persistenti, consultare un medico o un farmacista.

L'assorbimento di altri dispositivi medici o medicinali concomitanti può essere ritardato. In via precauzionale, tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi non devono essere utilizzati nei 30 - 60 minuti antecedenti o successivi all'assunzione di altri dispositivi medici o medicinali.



Avvertenze per l'utilizzo e la conservazione:

Non conservare a temperature superiori a 25°C. Conservare in luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

tésesept Calmante per la tosse secca immediato Stick liquidi non devono essere usati dopo la data di scadenza indicata sulla bustina monodose e sulla confezione esterna.

Bedeutung der Symbole / Signification des symboles / Significato dei simboli:

	Verwendbar bis A utiliser avant le Utilizzabile entro
	Gebrauchsanweisung beachten Tenir compte de la notice d'utilisation Seguire le istruzioni d'uso
	Chargenbezeichnung Designation du lot Codice del lotto
	Hersteller Fabricant Fabbriante

	Trocken aufbewahren Conservar au sec Conservare in luogo asciutto
	Obere Temperaturbegrenzung Lagerung Température maximale de stockage Temperatura massima di conservazione

Hersteller/Fabricant/Fabbricante:

HÄLSA Pharma GmbH
Maria-Goeppert-Straße 5
D-23562 Lübeck

Medizinprodukt
Dispositivo medical
Dispositivo medico

 0482

Vertrieb/Distributeur/Distribuzione:

Merz Pharma (Schweiz) AG
Hegehemmermattweg 57
CH-4123 Allschwil

www.tetesept.ch

Stand der Information/Version: 2020-05

04_20 V01

MN 65423